



MALAYSIA

Warta Kerajaan

SERI PADUKA BAGINDA

DITERBITKAN DENGAN KUASA

HIS MAJESTY'S GOVERNMENT GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY



Jil. 44
No. 24

23hb November 2000

*TAMBAHAN No. 124
PERUNDANGAN (A)*

P.U. (A) 423.

AKTA SARAAN HAKIM 1971

PERATURAN-PERATURAN SARAAN HAKIM (PINDAAN JADUAL PERTAMA
DAN KELIMA) 2000

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 19 Akta Saraan Hakim 1971 [*Akta 45*], Yang di-Pertuan Agong, setelah berunding dengan Ketua Hakim Negara, membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Saraan Hakim (Pindaan Jadual Pertama dan Kelima) 2000**.

(2) Peraturan-Peraturan ini hendaklah disifatkan telah mula berkuat kuasa pada 1 Januari 2000.

Jadual Pertama Baru

2. Akta Saraan Hakim 1971, yang disebut "Akta" dalam Peraturan-Peraturan ini, dipinda dengan menggantikan Jadual Pertama dengan Jadual yang berikut:

"JADUAL PERTAMA

(Seksyen 2(1))

(1) <i>Hakim</i>	(2) <i>Gaji (berpencen)</i>	(3) <i>Tarikh mula berkuat kuasa</i>
1. Ketua Hakim Negara	RM13,200.00 sebulan	1-1-2000

(1) <i>Hakim</i>	(2) <i>Gaji (berpencen)</i>	(3) <i>Tarikh mula berkuat kuasa</i>
2. Presiden Mahkamah Rayuan	RM11,572.00 sebulan	1-1-2000
3. Hakim Besar Mahkamah Tinggi di Malaya	RM11,462.00 sebulan	1-1-2000
4. Hakim Besar Mahkamah Tinggi di Sabah dan Sarawak	RM11,165.00 sebulan	1-1-2000
5. Hakim Mahkamah Persekutuan	RM10,758.00 sebulan	1-1-2000
6. Hakim Mahkamah Rayuan	RM10,356.50 sebulan	1-1-2000
7. Hakim Mahkamah-Mahkamah Tinggi di Malaya dan Sabah dan Sarawak	RM9,955.00 sebulan	1-1-2000".

Pindaan Jadual Kelima

3. Jadual Kelima kepada Akta dipinda dalam perenggan 1 dengan menggantikan angka "8,250.00" dengan angka "9,075.00".

Dibuat 7 November 2000.

[PM(R) 11880/A/054/22 Jld. 7; PN(PU²)91/III]

Dengan Titah Perintah,

DATO SERI DR. MAHATHIR BIN MOHAMAD
Perdana Menteri

JUDGES' REMUNERATION ACT 1971

JUDGES' REMUNERATION (AMENDMENT OF FIRST AND FIFTH SCHEDULES) REGULATIONS 2000

IN exercise of the powers conferred by section 19 of the Judges' Remuneration Act 1971 [Act 45], the Yang di-Pertuan Agong, after consultation with the Chief Justice, makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Judges' Remuneration (Amendment of First and Fifth Schedules) Regulations 2000**.

(2) These Regulations shall be deemed to have come into operation on 1 January 2000.

New First Schedule

2. The Judges' Remuneration Act 1971, which in these Regulations are referred to as the "Act", is amended by substituting for the First Schedule the following Schedule:

"FIRST SCHEDULE

(Section 2(1))

(1) <i>Judges</i>	(2) <i>Salary (pensionable)</i>	(3) <i>Effective date</i>
1. Chief Justice	RM13,200.00 per month	1-1-2000
2. President of the Court of Appeal	RM11,572.00 per month	1-1-2000
3. Chief Judge of the High Court in Malaya	RM11,462.00 per month	1-1-2000
4. Chief Judge of the High Court in Sabah and Sarawak	RM11,165.00 per month	1-1-2000
5. Judges of the Federal Court	RM10,758.00 per month	1-1-2000
6. Judges of the Court of Appeal	RM10,356.50 per month	1-1-2000
7. Judges of the High Courts in Malaya and Sabah and Sarawak	RM9,955.00 per month	1-1-2000".

Amendment of Fifth Schedule

3. The Fifth Schedule to the Act is amended in paragraph 1 by substituting for the figures "8,250.00" the figures "9,075.00".

Made 7 November 2000.

[PM(R) 11880/A/054/22 Jld. 7; PN(PU²)91/III]

By Command,

DATO SERI DR. MAHATHIR BIN MOHAMAD
Prime Minister